

## Vzor

Označení orgánu státu, podnikatele nebo právnické osoby podle § 60b zákona č. 412/2005 Sb. (uvede se název a sídlo)

---

## POUČENÍ

**Podle § 9 odst. 1 /§ 11 odst. 2\* zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti**

### BRIEFING

*According to § 9 par. 1 /§ 11 par. 2\* of the Act N. 412/2005 Coll., on the protection of classified information and security eligibility*

Níže uvedená osoba byla seznámena se svými právy a povinnostmi v oblasti ochrany utajovaných informací. Byla seznámena s obsahem zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), a s obsahem prováděcích právních předpisů. Byla seznámena s povinnostmi, které jsou stanoveny v § 65 a § 66 odst. 1 zákona, zejména s povinností:

*The person named below has been briefed on his/her rights and duties in the area of protection of classified information. He/she has been acquainted with the content of the Act N. 412/2005 Coll., on the protection of classified information and security eligibility (hereinafter “the Act”), and with the content of implementing legal regulations. He/she has been acquainted with duties laid down in § 65 and § 66 par. 1 of the Act, in particular with the following:*

- a) **dodržovat stanovené povinnosti při ochraně utajovaných informací,**  
*a) to comply with imposed obligations in protecting classified information;*
- b) **zachovávat mlčenlivost o utajované informaci, k níž má nebo měla přístup, pokud není této povinnosti oprávněným orgánem zproštěna,**  
*b) to hold classified information in confidence, to which he/she has or had access, unless he/she has been released from this duty by the responsible authority;*
- c) **neumožnit přístup k utajované informaci neoprávněné osobě.**  
*c) to prevent access by unauthorized persons to classified information.*

Dále byla obecně seznámena se všemi následky porušení povinností stanovených zákonem, zejména s přestupkovou a trestněprávní odpovědností.

*Further he/she has been briefed on all consequences arising from the breach of duties imposed by the Act, in particular on the danger of a criminal prosecution or imposing sanction for committing an administrative infraction.*

Níže uvedená osoba **byla – nebyla\*** seznámena s předpisy NATO  
**byla – nebyla\*** seznámena s předpisy EU

*The person named below:*

*has been – has not been\* briefed on the regulations of the NATO*

*has been – has not been\* briefed on the regulations of the EU*

V(In)..... dne (Date).....

Poučení provedl  
*The briefing made by*

Jméno a příjmení  
*Name and surname*

Podpis  
*Signature*

Otisk razítka  
*Stamp*

Poučená osoba  
*The briefed person*

Jméno a příjmení  
*Name and surname*

Datum narození  
*Date of birth*

Číslo osvědčení fyzické osoby/  
*Number of Certificate of Security  
Clearance/*

Číslo dokladu o bezpečnostní způsobilosti/  
*Number of Certificate of Personal Eligibility/*

Číslo uznání bezpečnostního oprávnění vydaného úřadem cizí moci/  
*Number of Recognition of the Foreign Security Authorization/*

Číslo osvědčení fyzické osoby pro cizí moc/  
*Number of Security Clearance for the Foreign Power/*

Datum vydání oznámení/\*  
*Issuance date of notice\**

Podpis  
*Signature*

\*Nehodící se škrtněte.

\*Delete where not applicable.